

LUDWIG HERTLING, S. I.

HISTORIA  
DE LA IGLESIA

BARCELONA  
EDITORIAL HERDER

1989

Traducción castellana de EDUARDO VALENTÍ, de la obra de  
LUDWIG HERTLING, S. I., *Geschichte der katholischen Kirche*,  
Morus-Verlag, Berlín <sup>4</sup>1967

*Décima edición 1989*

IMPRÍMASE: Barcelona, 21 de junio de 1975

† JOSE M. GUIX, obispo auxiliar y vicario general

© 1981 Editorial Herder, Barcelona (España)

ISBN 84-254-0204-2 rústica  
ISBN 84-254-0757-5 tela

ES PROPIEDAD      DEPÓSITO LEGAL: B. 17 535-1989      PRINTED IN SPAIN

GRAFESA - Nápoles, 249 - 08013 Barcelona

*A la memoria  
del inolvidable cardenal  
KONRAD VON PREYSING  
obispo de Berlín*

## PRÓLOGO

No escasean las obras que tratan de historia de la Iglesia, Disponemos de excelentes manuales universitarios, entre los cuales puede muy bien atribuirse uno de los primeros puestos a la obra en ocho volúmenes de HUBERT JEDIN, con la colaboración de más de veinte especialistas, de diversos países, publicada por la editorial Herder (de Barcelona), tanto por lo completo de la materia como por el escrupuloso examen crítico a que se somete cada uno de los problemas. Pero es éste un tema tan inagotable y son tan variados y polifacéticos los intereses con que los distintos lectores lo abordan, que siempre queda la posibilidad de ofrecer una exposición que se distinga de las anteriores.

En este libro intentamos ofrecer un relato histórico que sea legible, prescindiendo del aparato científico. Destacamos en él la vida interna de la Iglesia, o sea la Iglesia en su misión pastoral. Este es, en efecto, el núcleo de su historia. Sólo entenderemos la historia eclesiástica si consideramos a la Iglesia como una tarea, mejor dicho, como la tarea que Dios ha propuesto a los hombres: hallar y mostrar a los demás el camino de la salvación sobrenatural. Verdad es que entre la Iglesia, como pastora de almas, y los estados y otras sociedades humanas ha existido siempre un intercambio de influencias. Después de todo, los hombres que las forman son los mismos a quienes la Iglesia debe atender, y la actividad de ésta se desarrolla en el mismo ámbito que las demás sociedades. Existe, pues, un entrelazamiento y mutua interacción de cultura y economía, guerras, dinastías y formación de estados, que ora favorecen, ora traban la labor pastoral de la Iglesia. Desde este punto de vista, no es posible una historia eclesiástica «puramente religiosa». Con todo, su idea directriz ha de ser siempre la cura de almas, como misión esencial de la Iglesia.

Al propio tiempo dedicamos especial atención al crecimiento geográfico de la Iglesia, a su invasión del espacio humano, lo cual nos lleva a atender también a la estadística histórica, aspecto éste que en las obras anteriores no siempre ocupa el lugar que merece.

He ahí, pues, cómo podríamos definir el contenido de este libro: la penetración del espacio humano por las instituciones pastorales de la Iglesia.

Agotada la presente obra en sucesivas ediciones, ha sido indispensable completar el texto con todos aquellos hechos capitales que imprimen nuevos rumbos a la historia de la Iglesia. Se han introducido aquellas adiciones y retoques que parecieron más importantes y que contribuyen a perfilar la imagen de la Iglesia de nuestra época. El lector que lo desee podrá, mediante un simple cotejo con la edición primera, apreciar fácilmente lo añadido y lo modificado respecto al texto original alemán.